

User's Manual

产品使用手册

產品使用手冊



INDEX/目录/目錄

English Version / 简体中文版 / 繁體中文版
1. Installation Instructions
电源安装指示说明
電源安裝指示說明
2. Power Connectors
电源接头种类
電源接頭種類
Appendix I Warranty Card1
附录一维修保证规定1
附錄一 維修保證規定1
Appendix II Guaranty Card1
附录二 电源供应器保证书1
附錄二 電源供應器保證書1

Installation Instructions

Power Supply Installation

- Please make sure the AC Input Voltage Select Switch at the right position (115V / 230V) correspond to the power voltage given in your environment. (In case of auto-ranging power supply, input voltage checking is needless.)
- Position the power supply into the computer chassis and secure it with screws provided.
- Attach the 20-pin / 24-pin ATX/EPS Main power connector to the 20-pin or 24-pin connector on motherboard.
- Attach the 4-pin/8-pin +12V power connector to the 4-pin / 8-pin
 Pentium 4 connector on motherboard.
 Connect the 6-pin serial ATA connector to the mainboard or the
 - hard disk drive (it depends on the computer system construction).

 6. Attach the 5 1/4* 4-pin peripheral connectors to the peripherals.
- Attach the 3 1/2* 4-pin floppy drive connector to the floppy.
 Attach the 3-pin fan monitor control connector to the 3-pin
- connector on motherboard. (it all depends)

 9. Replace the computer cover and secure by screws. Plug-in the
- power cord into the power supply receptacle.

 10. Switch on the "I/O" switch of power supply to "I" status, and

Notes

then turn on the computer.

Once the power switch on the back of the power supply is turned on, the on/off function of the power supply is controlled remotely through the motherboard. (Remove ON-OFF)

Installation Instructions

Power Supply Removal

 Switch off the "I/O" switch of power supply to "O" status, and then unplug the power cord from the power supply receptacle.
 Remove the cover from the computer chassis.

Disconnect all power connectors from motherboard, peripherals and Floppy.
 Remove the 4 screws that secure the power supply to the chassis.

 Remove the 4 screws that secure the power supply to the cha and slide the power supply out.

Trouble-shooting

If the power supply functions abnormally, please make sure to check following items.

1. Please check whether the power cord plugs in the power supply.

2. Please check whether the *I/O* switch of power supply switches

 Please check whether the AC Input Voltage Switch (115V / 230V) selects and sets on power supply correspond to the power voltage given in your environment.

 Please check whether all power connectors attach to proper direction with motherboard, peripherals and Floppy.

5. Please turn on and off the power supply several times, and make sure that the intervals to be at least 5 minutes.

 If the power supply still can't function after above checking, please send it back to your retailer, distributor, or seventeam service center within 3 years after purchase.
 Alon, Technician is allowed

Non-Technician is allowed.

Caution:

Incorrect installation of the connectors could damage your PC.
Under no circumstances shouldn't the power supply cover be opened.
There are dangerous high voltages inside power supply.
Refer all difficulties to Seventeam Flectming Co. Ltd.

电源安装指示说明

电源供应器的安装

开始使用。

- 将电压切换开关(115V/230V),切换在正确的电压设定之下。(由压自动切掉之由源供应器别不需再切掉)
- 将电源供应器装入计算机中,并以所附的螺丝领上、锁紧。
 - 紧。

 3. 将 ATX/EPS 主机板用之 20-PIN / 24-PIN 电源连接插头造接到 ATX / EPS 主机板上之 20PIN / 24-PIN 连接器上。
- 将 ATX12V 用之 +12V 4-PIN/8-PIN 电源连接损头连接到 ATX12V PENTIUM4主机板上之4-PIN/8-PIN连接器上。
- ATX12V PENTIUM4主机板上之4-PIN/8-PIN连接器上。 5. 将 8-PIN SERIAL ATA电源端子连接到主机板或
- 硬碟(視系统支援)。 6. 第51/4"之 4-PIN 外開设备由测率粉舖基率終到相关他
- 約51/4° 之 4-PIN 外面収备电源定按插头定接到相关? 用外围设备之4-PIN连额器上。
- 将3 I/2"之 4-PIN軟式磁盘电源连接插头连接到软盘机之 4-PIN连接器上。(需報主机板支持)
- 将3-PIN凤扇监控电源连接插头连接到主机板上之3-PIN 连接婴上。
- 9. 重新盖上计算机外壳。用螺丝将计算机机壳锁梁。并将
- 电源线插上电源供应器的接头。 10. 路由源供应器上之1/0 开关切"I"的位置开启电源,即可

附注:

当电源供应器背后的电源开关处于"ON"的状态下时, "ON-OFF"的功能由主机板来控制。

电源安装指示说明

电源供应器的拆卸

- 将电源供应器上之I/O开关切在"O"的位置关闭电源,并 将电源供应器上接头之电源线拔下。
 据下计算机从库。
- 3. 将所有与主机板、其儒外围设备及软盘机上之电源连接 摇头抬起。
 - 将电源供应器固定在计算机上的螺丝松动,再料 应需要动即出。

简易故障排除

- 若电源供应器无法正常运作, 请检查下列事项; 1. 请检查电源供应器与电源线是否确实连接。
- 请检查电源供应器上之"I/O"开关,是否置于"1"的位置上。
 请检查电源供应器上之电压切换开关(115V/230V),是否
- 置于正确的电压位置上。 4. 请检查所有与主机板、其他外围设备及软盘机上由短连
- 增检查所有与主机数、英惟外围设备及联查机上电源连接搁头是否有插反。
- 请重复开启与关闭"I/O"开关动作数次,每次动作间隔需至少五分钟以上。
- 若上述检查事項完成后,电源供应器仍旧无法正常运作, 请于保周期间内,特本电源供应器返回零售商、经销商、 亞七四維幹區各山心。。
- 消务必携带此使用说明书,并于电源供应器保证书上记 裁购买日期及盖有销售店店章,于保固期间内,送回零售商、经管商、或七盟维修服务中心。

注意:

不正确的转换线安姜,将会损坏你的计算机。 无论在任何情况下,电源供应器的机壳必不可开启, 内有低验高电压。要有任何疑问,该而本公司转准。

建源安装指示照明

量源供离器的穷塔

- 1 越黄原初楼园园(115V/930V), 初梅在不建的黄根 如京中下。
- (電壓自動切換之電源供應器則不需再切換) 9 越营海经海渠营入营税由, 按以经验补偿结构上。
- 46 % .
- 3. 終ATX/EPS主権板用之20-PIN/24-PIN電源律棒桶類 連格利ATX/EPS主機板上之20PIN/24-PIN連接跟上。
- 4. 將ATX12V用之 +12V 4-PIN/ 8-PIN電源連接抽頭線 排 和ATX12V PENTIUMA 主 排 板 上之 4-PIN/8-PIN 津 排器上。
 - 5. 解6-PIN SEPIAL ATA實施建子連接到主持經過遊離 (排為林·直接)。
- A 45 5 1/4" 之 4-PIN 報達如係電源機能的報告結構 相關体別調導於做之A-PTN(維持限)。
- 7. #3 1/2" ±4-PIN 較 式 職 碟 棒 絲 到 軟 碟 棒 ±4-PIN 凍 44.55 上。
- 8. 据3-PIN服 A 数 按 雷 源 法 接 納 網 達 接 到 未 機 板 上 之
- 3-PIN除 株 照 上 + (食 班 土 株 年 井 村) 9. 重新蓋上電腦外殼、用螺絲將電腦機軽値豎,並將
- 雷强性 納上雷强 供用型的技術。 10. 將電源供應器上之 I/O 開闢切"I"的位置開啓電源:
- No ST IOI AA AA III ...

Mittel: 當電源供應器背接的電源開闢應於"ON"的狀態下時,

"ON-OFF"的动物由主播部旁接制。

電源供應器的拆卸

1. 將電源供應器上之I/O開闢切在"O"的位置關閉電源 並將電源供應器上接頭之電源線被下。 2. 拉丁雪田外級。

 蔣所有與主機板、其他週邊設備及軟碟機上之電源 拍頭板起。
 楊電源供應器固定在電腦上的螺絲鬆動,再新電源

簡易故障排除

 清檢查電源供應器具電源原定分解實理操。
 清檢查電源供應器上之"I/O"開闢,是否置於"I"的 位置上。
 請檢查電源供應器上之電壓切換開闢(115V/230V)。

走台區於止曜的電壓但區上。 4.請檢查所有與主機板、其他週邊設備及軟環機上之電源連接相頭是否有插反。 5.請會複關炸與關閉"1/0"關關動作數次,每次動作

間隔寫至少五分鐘以上。 6. 若上述檢查事項完成後, 電源供應器仍舊無法正生 運作,請於保固期間內,將本電源供應器送回零售 高、經銷商、或七盟維修服務中心。

運作,請於保固期間內,辦本電源供應器退回零售 ,經期商學,此也證明舊,服務中心。 7.請務必無限及監明舊,與必需,與例應器保證書 上記載購買日期及監有,由上的企業,於供應 ,但如宣生實、經經查,或上一個

注意:

不正確的轉換線安裝,將曾積壞你的電腦。 無論在任何情況下,電源供應器的機設必不可開啓, 內有危險高電壓。若有任何疑問,請向本公司諮詢,

2 Power Connectors/电源接头种类/電源接頭種類





Appendix I Warranty Card

Free of Charge: Within 2 years from purchased date.
1.DDA: We offer in-30 days free exchange warranty for the goods ill defective.
2.RMA: 24 months service free warranty under normal use and oceration.

Repair fee : out of warranty.

- Seventeam has the rights to charge repairing fee under following conditions:

 1. Gaused by shormal use, including improper connecting with other machines, improper vortage setting, over specification caused by other utilities.

 2. The never appears and serial number (alpha has been removed, or the never covers).
- supply has been modified by customers themselves.

 3. The damage was caused by customer through delivery.

 4. The damage was caused by through services. Involves from the services of the services of the services of the services of the services.
- The damage was caused by triunder, storm, nurricane, nood, earthquase fire and all out of control factors etc.,...
 Customer should sign purchase date on the warranty card when purcha-
- sing.

 6. Seventeem has the rights to refuse to repair the defective item from the date of our have over 5 years.

Name/Company	
Purchase date	
E-mail	
Address	

附录一 维修保证规定

免費維修范围

 新品在正常使用状况下30天之相发生故障,将以新品更换。
 自助买目期起3年内,非天支人房、在正常使用下来拆制造序号 对杀而故障者,享有三年免费挫货服务之保围。

付费维修范围

在保闭期间照有下共记载事項之一看,或在保证期间外2-3年內辦 維修者,則依本公司規定的收拾体股务费用,數值媒值。

推修者。則依本公司規定的收益非股务費用。數價原谅。 能过五年之情移品者。相關情况的定意[2] 期間 。 「既实产品使用应格度不升。而是有限無限推訴高度之故論者。但然而在正产品權格

1及各户不身度则从操作不当。或外在设置使使用加强之战障害。也当也这些产品或内陷与其他就都不到使用,输入电压切换输收。或因其他国品供通讯之战疾来。 2.处则定己也不会可以外处,被不当政治安部唯一或召行自不严品的转官要并修理及 换客。

入口行送助5: 写放介电厂用板的运搬的号: 本国行信。例2: 本信,故質,大定,益智等其他天灾培育造成之故障或供仍之情形含 5.本提及打印接近后进身之情形 為。 本在以以下、東任国和安全工厂, 5.2 加重公場高級以降之種形,以5.8 保证本上之份如

遺任室体改之情形明。

附錄一 维修保證規定

	- 維修範圍	
1.	新品在正常使助政况下30天之内籍生效!	除,得以新品更换。
2.	白購買日期起 3 年目,非天昊人祸,在	
	序號封標而故障者,享有三年免費維修!	
	超调三年之雄皆品、酌收材料更接费用	

付 鬱地等級調 点個問題例为有了刊記表等項之一者。成点機能夠例外 2-34-内需解析者。例如本心心能定的化維持組織等例。現場信仰 項目、不可以上述。例如他们的人类。 1. 第2人之是可以由的一位。 2. 第2人之是可以由的一位。 2

4. 預行首、成長、水高、地震、大気、投資等等其地人类地變地成之抵除或期間之情智量。 多. 本保健室所提少提關時之特別者。 6. 本保健室上並須輔購買再刊前、及表知道照顧商及存享之情勢,以及保證書上之宗 均價依據在完成時間者。

| 所 頁 金 也 . E | 所 頁 日 即 | E-mail

Appendix II Guaranty Card

Seventeam Electronics Co.,Ltd Guaranty Card

Model Name

Serial Number	
Purchasing Date	Date Month Year

Signature

Invalidation Without Signature

Seventeam Electronics Co., Ltd.
2F,No. 33-35, Lane 167 ,Sec. 1, Tung Ho E . St., Taipei, Taiwan
Tel:(886) 2-2862-9050 / E-naid:sps:@beaventeam.com.tw

The information referred to in this document is intended for reference only and all products subject to change without notice.

Other names and brands may be claimed as the omparty of others.

附录二 电源供应器保证书

七盟电子工业股份有限公司

电源供应器保证书

保证期間	44.	FE	В
------	-----	----	---

未盖店章无效

· 证书只限于中国大船地区有效

Tel: (0768) 8382-1007 / E-mail spaigleaventeam.com.t 拥有对产品解改之权物、如有妥协、如不另行通知、以实物为律。 凡出现在本日录中的厂商名称及往册商标图为该众司所有。

附錄二 電源供應器保證書

七盟電子工業股份有限公司

製造型號				
·斯贾日斯	4	Я	В	
				教祖三年的

经转离难路章

未蓋店章無效

保险客只限於台灣地區使用有效

Tel: (886) 2-2882-9050 / E-mail: sps@soventeam.com.kw 本公司總有對處品勞改之權何、如有變數。如不另行通知,以實物為原來、 凡出現在本百難中的藏商名稱及此最有聯管為被公司所有。



Seventeam Electronics Co., Ltd. 2F.No. 33-35, Lane 167 ,Sec., 1.

Tung Ho E . St ., Telpei, Taiwen TEL: +886-2-2882-9050 (Rep) FAX: +886-2-2882-8230-1 http://www.seventeam.com.bv

Dong Guan Seventeam Electronics , Ltd. Company

Bei An Village , Huang Jiang Town Dong Guan City, Guan Dong, China TEL: +86 759 8362 1007 FAX: +86 759 8362 1006 http://www.seventeam.com.tw E-mail:spe@seventeam.com.tw

七豐電子工業股份有限公司

台北市士林區通河票街一股167種35釐2樓 TEL: +888-2-2882-9050 (Rep) FAX: +886-2-2882-6230-1 http://www.seventeam.com.tw E-mail:sps@seventeam.com.tw

東莞七盟電子有限公司

中國廣東省東莞市黃江鎮北岸工業區 TEL: +86 769 8362 1007 FAX: +86 769 8362 1006 http://www.seventeam.com.hw E-mail:sps@seventeam.com.tw

2006.07.31

